Decreto-Lei n.º 108/99/M

de 13 de Dezembro

A Cruz Vermelha em Macau é constituída como uma pessoa colectiva de direito privado e utilidade pública administrativa, sem fins lucrativos e com plena capacidade jurídica para a prossecução dos seus fins.

A Cruz Vermelha em Macau é uma instituição humanitária não governamental, de carácter voluntário e de interesse público, que desenvolve a sua actividade com o apoio do Governo de Macau.

Tendo em conta os princípios e objectivos que regem a sua actividade, impõe-se a atribuição de benefícios, designadamente os inerentes às instituições particulares de solidariedade social, bem como a consagração de regras e princípios que regulem as relações entre o território de Macau e a Cruz Vermelha.

Nestes termos;

Ouvido o Conselho Consultivo;

O Governador decreta, nos termos do n.º 1 do artigo 13.º do Estatuto Orgânico de Macau, para valer como lei no território de Macau, o seguinte:

Artigo 1.º

(Natureza e regime jurídico)

1. A Cruz Vermelha em Macau, adiante designada abreviadamente por CVMa, é uma instituição humanitária não governamental, de carácter voluntário e de interesse público, que desenvolve a sua actividade devidamente acreditada e apoiada pelo território de Macau.

2. A CVMa é uma pessoa colectiva de direito privado e de utilidade pública administrativa, sem fins lucrativos, e com plena capacidade jurídica para a prossecução dos seus fins.

3. A CVMa está subordinada às Convenções Internacionais de Genebra e seus Protocolos Adicionais, extensíveis no âmbito das suas finalidades ao presente diploma, à legislação que lhe seja aplicável e aos respectivos regulamentos internos.

4. Os Estatutos da CVMa são publicados por portaria.

5. Quaisquer alterações aos Estatutos da CVMa são da competência da Assembleia Geral que vier a ser constituída nos termos dos referidos estatutos.

6. As alterações a que se refere o número anterior são, obrigatoriamente, publicadas no *Boletim Oficial* de Macau.

7. A CVMa exerce a sua actividade em todo o território de Macau, sendo a sua duração ilimitada, e goza dos benefícios inerentes às instituições de utilidade pública administrativa e instituições particulares de solidariedade social, bem como dos inerentes a outras instituições que lhe possam ser aplicáveis, de-

法令 第 108/99/M 號

十二月十三日

澳門紅十字會係以非牟利之私法行政公益法人之性質而設立，具完全權利能力以貫徹其目標。

澳門紅十字會係一所屬志願性質及實踐公共利益之非政府人道機構，在澳門政府支持下開展其活動。

考慮到紅十字會之活動所遵從之原則及所貫徹之宗旨，故須對之給予優惠，尤其是私人社會互助機構所固有之優惠，此外，尚須訂定規範澳門地區與紅十字會之間關係之規則及原則。

基於此；

經聽取諮詢會意見後；

總督根據《澳門組織章程》第十三條第一款之規定，命令制定在澳門地區具有法律效力之條文如下：

第一條

(性質及法律制度)

一、澳門紅十字會（葡文縮寫為CVMa）係一所屬志願性質及實踐公共利益之非政府人道機構，開展經澳門地區適當認可並予以支持之活動。

二、澳門紅十字會係非牟利之私法行政公益法人，具完全權利能力以貫徹其目標。

三、澳門紅十字會受日內瓦國際公約及其附加議定書約束，該等公約及議定書中關於其宗旨之部分可延伸至本法規；此外，澳門紅十字會亦受到對其適用之法例及有關內部規章約束。

四、澳門紅十字會章程須以訓令公布。

五、對澳門紅十字會章程作任何修改，屬將按照上指章程之規定而組成之會員大會之權限。

六、上款所指之修改必須在《澳門政府公報》上公布。

七、澳門紅十字會之存續期為無限期，得在整個澳門地區從事其活動，並享有行政公益機構及私人社會互助機構所固有之優惠，以及除了在日內瓦國際公約及其附加議定書內特別規定適用於該會之優惠外，尚享有其他機構所固有且適用於該會之優惠，尤其是國際組織所享有之優惠。

signadamente no que diz respeito a organizações internacionais, além dos que lhe são especificamente aplicáveis pelas Convenções Internacionais de Genebra e seus Protocolos Adicionais.

Artigo 2.º

(Princípios)

1. A CVMa desenvolve a sua acção em obediência aos seguintes princípios fundamentais da Cruz Vermelha Internacional, estabelecidos na sua XX Conferência Internacional de 1965:

- a) Humanidade;
- b) Imparcialidade;
- c) Neutralidade;
- d) Independência;
- e) Voluntariado;
- f) Unidade;
- g) Universalidade.

2. A CVMa desenvolve, ainda, a sua acção em obediência às recomendações da XXV Conferência Internacional de 1986, bem como às que forem estabelecidas pelos órgãos competentes do Movimento da Cruz Vermelha.

Artigo 3.º

(Objectivos)

1. Constitui objectivo fundamental da CVMa contribuir para a difusão e aplicação dos princípios fundamentais da Cruz Vermelha Internacional, fomentando e organizando a colaboração voluntária e desinteressada de pessoas singulares e colectivas, públicas ou privadas, na sua actuação e sustentação ao serviço do bem comum.

2. Para a concretização do objectivo do referido no número anterior, a CVMa desenvolve, entre outras, as seguintes acções:

a) A procura e o fomento da paz, a cooperação nacional e internacional, a promoção dos direitos humanos e a difusão e ensino do direito internacional humanitário;

b) A actuação em caso de conflitos armados, preparando essa actuação em tempo de paz, através da colaboração com os serviços de saúde públicos e de assistência sanitária, em todos os aspectos previstos nas Convenções Internacionais de Genebra e seus Protocolos Adicionais, em favor das vítimas da guerra, tanto militares como civis;

c) A prevenção e reparação dos danos causados por acidentes, catástrofes, calamidades públicas, flagelos sociais, epidemias e doenças de elevada incidência, outros desastres ou sinistros e acontecimentos semelhantes, assim como a protecção e socorro às vítimas afectadas pelos mesmos, participando nas acções necessárias, de acordo com as leis e planos nacionais ou regionais correspondentes;

第二條

(原則)

一、澳門紅十字會遵照一九六五年國際紅十字會第二十次國際會議所訂定之國際紅十字會基本原則開展其工作，該等基本原則如下：

- a) 人道；
- b) 無私；
- c) 中立；
- d) 獨立；
- e) 志願性質；
- f) 單一性；
- g) 普遍性。

二、澳門紅十字會尚須遵照一九八六年第二十五次國際會議之提議及經紅十字運動之有權限機構所作之提議開展其工作。

第三條

(宗旨)

一、澳門紅十字會之基本宗旨係致力於宣揚及實施國際紅十字會之基本原則，並推動及發起公共或私人性質之自然人及法人在該會對服務公益之工作及支持上給予志願及無私之合作。

二、為實現上款所述之宗旨，澳門紅十字會主要開展下列工作：

- a) 尋求並促進和平，推動國內及國際合作，促進人權，宣揚國際人道法及推行有關之教育工作；
- b) 在出現武裝衝突時採取行動，並在和平時期作好採取該等行動之準備，透過與公共衛生及醫療部門合作，按照日內瓦國際公約及其附加議定書所規定之各個方面作出有利於不論屬軍人或平民之戰爭受害者之行動；
- c) 預防及彌補因意外、災禍、公共災害、社會災難、瘟疫、高發病率之疾病、其他災害或災難及類似事件所造成之損害，保護及救助受該等損害影響之受害者，按照相關國家或地區之法律及計劃，參與必要之行動；

d) A colaboração em programas de apoio social, especialmente vocacionados para o desenvolvimento de actividades de prevenção e de assistência humanitária, nomeadamente no que toca à enfermagem, socorrismo e salvaguarda da vida humana em situações de emergência;

e) A promoção e participação em acções de solidariedade social, complementares das levadas a cabo pelas entidades públicas de assistência social e de qualidade de vida;

f) A dinamização em programas de prevenção sanitária e em acções que, pelo seu carácter especial de altruísmo, sejam de relevante interesse para a saúde pública;

g) A dinamização e participação voluntária e desinteressada de pessoas singulares e colectivas, públicas ou privadas, em actividades de apoio, com vista ao cumprimento das suas tarefas, com especial atenção à participação da juventude nos seus trabalhos, sensibilizando-as para os princípios fundamentais da Cruz Vermelha Internacional.

3. A CVMa colabora com os organismos que prestem assistência sanitária e social e auxilia as entidades públicas nas actividades humanitárias e sociais, impulsionadas pelas mesmas, conservando a sua independência e autonomia próprias.

4. A CVMa exerce, igualmente, as suas actividades no exterior, nomeadamente no quadro de acção da Cruz Vermelha Internacional, em qualquer local onde a sua participação seja relevante para a prevenção e reparação dos sofrimentos humanos.

5. A actuação humanitária da CVMa não é condicionada em razão de sexo, idade, raça, nascimento, religião, credo político ou quaisquer outras condições pessoais ou sociais, observando, para o efeito, as normas estabelecidas nas convenções internacionais.

6. A CVMa estende a sua acção de protecção aos militares feridos, doentes, náufragos, prisioneiros de guerra, vítimas civis de conflitos internacionais ou não internacionais, e de outras situações decorrentes de estados de excepção.

Artigo 4.º

(Direitos e deveres dos membros)

Todas as pessoas, singulares e colectivas, podem ser membros da CVMa, na forma, condições e com os direitos, deveres e responsabilidades que, para cada um dos casos, são determinados nos seus Estatutos e demais normas da mesma.

Artigo 5.º

(Órgãos)

1. A estrutura orgânica da CVMa é definida pelos respectivos Estatutos, garantindo a representatividade na participação democrática dos seus membros nos órgãos da mesma, que são os seguintes:

a) Assembleia Geral;

d) 在社會援助計劃上提供合作，特別是旨在開展預防及人道援助工作之計劃，例如關於護理、急救及在緊急情況下拯救人命之工作；

e) 推動並參與社會互助工作，該等工作係作為負責社會福利及改善生活質素之公共實體在社會互助方面所開展工作之補充工作；

f) 推動衛生方面之預防計劃，以及基於本身公益之特殊性質而對公共衛生具重要意義之工作；

g) 推動公共或私人性質之自然人及法人志願及無私地參與輔助該會之工作，以履行該會之任務，應特別注重青年對有關工作之參與，並向彼等宣揚國際紅十字會之基本原則。

三、澳門紅十字會與提供醫療及社會福利之機構合作，並在由公共實體所促進之人道及社會工作上對該等公共實體提供輔助，但保持本身之獨立性及自主性。

四、澳門紅十字會尚在外地，特別是在國際紅十字會之行動範圍內開展活動，以及在其參與對於預防及紓解人類痛苦具重要意義之任何地方開展活動。

五、澳門紅十字會之人道行為不受性別、年齡、種族、出生地、宗教、政治信仰或其他個人或社會條件限制，為此須遵守國際公約中之規定。

六、澳門紅十字會之保護工作伸延至受傷軍人、病人、遇海難者、戰俘、國際或非國際衝突以及因非常狀況而引致之其他情況中之受害平民。

第四條

(成員之權利及義務)

所有自然人及法人得按澳門紅十字會章程及該會之其他規範就每一情況而訂定之方式、條件、權利、義務及責任成為澳門紅十字會之成員。

第五條

(機關)

一、澳門紅十字會之組織架構由該會之章程訂定，保證其成員以民主方式參與該會各機關之代表性，該等機關如下：

a) 會員大會；

- b) Conselho Central;
- c) Conselho Directivo;
- d) Conselho Fiscal.

- b) 中央委員會;
- c) 理事會;
- d) 監察委員會。

2. O presidente do Conselho Central da CVMa, que deve ser um residente de Macau, é o responsável máximo da mesma, exercendo as suas funções em conformidade com a lei e com o que estiver estabelecido nos Estatutos sobre a matéria.

二、澳門紅十字會中央委員會主席是該會之最高負責人，該主席應為澳門居民，履行職務時，須遵守法律及該會之章程就此事宜所作之規定。

Artigo 6.º

(Recursos económicos)

1. Os bens mobiliários e imobiliários, direitos, quotizações e recursos de qualquer origem, pertença da CVMa, constituem um património único, afecto aos seus fins, devendo figurar em seu nome.

2. Para a realização das suas actividades a CVMa conta com os seguintes recursos:

- a) Quotizações e contribuições das pessoas singulares e colectivas que tenham a qualidade de sócios;
- b) Subvenções e apoios concedidos pelos órgãos da Administração Pública de Macau e por pessoas colectivas;
- c) Donativos, heranças e legados, recebidos a benefício de inventário;
- d) Totalidade dos benefícios líquidos decorrentes de sorteios, lotarias e rifas a seu favor, devidamente autorizados pelo território de Macau;
- e) Rendimentos do seu património;
- f) Produto das retribuições recebidas, fruto de serviços por si prestados;
- g) Quaisquer outras ajudas, contribuições ou subvenções que possam angariar ou receber de entidades e pessoas, públicas ou privadas, para a prossecução dos seus objectivos;
- h) Receitas provenientes da emissão de vinhetas e selos comemorativos, para aposição facultativa nas correspondências postais, em modelo aprovado.

Artigo 7.º

(Benefícios)

1. A CVMa goza, para a prossecução dos seus objectivos, de isenção de custas judiciais e de franquia postal, de redução de taxas telefónicas e telegráficas, de bonificação nos encargos da publicidade que realize nos meios de comunicação social de empresas e instituições participadas pelo Território, dos benefícios aplicáveis às instituições particulares de solidariedade social e às organizações internacionais, assim como de outros benefícios que solicite e sejam concedidos pelos órgãos da Administração Pública de Macau.

第六條

(經濟資源)

一、屬於澳門紅十字會之動產、不動產、權利、會費及其他來源之資源，構成用於貫徹其宗旨服務之單一財產，並應歸於澳門紅十字會之名下。

二、澳門紅十字會得以下列資源開展其活動：

- a) 具澳門紅十字會會員身分之自然人及法人之會費及捐獻;
- b) 澳門公共行政機關及法人給予之補貼及資助;
- c) 限定接收之捐贈、遺產及遺贈;
- d) 歸其所有之來自經澳門地區適當許可之抽獎、彩票及獎券之全部淨收益;
- e) 來自其財產之收益;
- f) 澳門紅十字會提供服務所獲取之回報之所得;
- g) 為貫徹紅十字會之宗旨，從公共或私人實體及個人處募集或獲得之其他贊助、捐獻或補貼;
- h) 來自發售紀念圖案及紀念郵票之收入;該等紀念圖案及紀念郵票以經核准之式樣貼於郵件上。

第七條

(優惠)

一、為貫徹澳門紅十字會之宗旨，該會獲免除訴訟費、郵費，獲減收電話費及電報費，在透過由本地區出資之企業及機構之傳播媒體進行宣傳時，在宣傳費用方面享有補貼優惠，享有私人社會互助機構及國際組織所享有之優惠，以及享有經該會提出要求而由澳門公共行政機關給予之其他優惠。

2. A CVMa desfruta, igualmente, para a prossecução dos seus objectivos, de isenção de contribuições e impostos no que se refere aos seus rendimentos e relativamente aos salários dos seus funcionários e colaboradores, e também de outras isenções, bonificações e benefícios fiscais reconhecidos às pessoas colectivas de utilidade pública, instituições particulares de solidariedade social e organizações internacionais.

Artigo 8.º

(Apoio do território de Macau)

1. O Governo do território de Macau garante o apoio à CVMa.
2. O apoio, referido no número anterior, traduz-se, nomeadamente, em:
 - a) Apoiar o desenvolvimento das actividades da CVMa;
 - b) Estimular as acções da CVMa nas áreas da solidariedade social e da protecção da vida e da saúde;
 - c) Apoiar a cooperação entre a CVMa e os órgãos da Administração Pública de Macau, na promoção de actividades tendentes ao cumprimento dos seus objectivos.

Artigo 9.º

(Privilégios e imunidades concedidos aos membros e representantes do Movimento da Cruz Vermelha)

Os membros e representantes do Movimento da Cruz Vermelha, designadamente os dirigentes e representantes da Cruz Vermelha Internacional e do Crescente Vermelho, que participem, a título oficial, em conferências ou reuniões do Movimento da Cruz Vermelha Internacional, beneficiam, durante o exercício das suas funções em Macau e durante as suas deslocações para ou dos lugares onde a conferência ou reunião seja realizada, dos seguintes privilégios e imunidades:

- a) Inviolabilidade de todos os papéis, documentos oficiais e de suporte;
- b) Não aplicação das disposições que limitam a entrada e isenção de todas as formalidades relativas ao registo de estrangeiros, para si e para os respectivos cônjuges;
- c) Imunidade de jurisdição relativamente a declarações verbais feitas no desempenho das suas tarefas e a declarações por escrito, preparadas no exercício das suas funções, mesmo depois do final da sua missão.

Artigo 10.º

(Acesso, permanência e partida)

As autoridades de Macau devem adoptar medidas úteis com vista a facilitar a entrada, permanência e partida do território de Macau relativamente a todas as pessoas, qualquer que seja a sua nacionalidade, convocadas, a título oficial, por qualquer dos órgãos do Movimento da Cruz Vermelha, nomeadamente:

二、為貫徹澳門紅十字會之宗旨，該會在其收益以及其工作人員及合作者之薪酬方面享有免稅之優惠，並享有公益法人、私人社會互助機構及國際組織所享有之其他免稅、稅務補貼及稅務優惠。

第八條

(澳門地區之支持)

- 一、澳門地區政府確保支持澳門紅十字會。
- 二、上款所述之支持尤其體現在以下各方面：
 - a) 支持澳門紅十字會開展活動；
 - b) 鼓勵澳門紅十字會在社會互助以及保護生命及保障衛生方面之活動；
 - c) 支持澳門紅十字會與澳門公共行政機關之間之合作，以促進旨在貫徹澳門紅十字會宗旨之活動。

第九條

(賦予紅十字運動之成員及代表之特權及豁免權)

以官方名義參加國際紅十字運動之研討會或會議之紅十字運動之成員及代表，尤其是國際紅十字會及紅新月會之領導及代表，在澳門執行任務期間以及進出舉行研討會或會議之地點時，享有下列特權及豁免權：

- a) 各種文件、官方文件及附屬文件不被侵犯；
- b) 對該等人員及其配偶免除適用有關限制入境之規定，並免除關於外國人登記之各種手續；
- c) 該等人員在執行任務期間發表之講話，以及為執行任務而準備之書面言論，享有司法管轄豁免，即使在任務完成後亦然。

第十條

(入境、逗留及離境)

對所有由紅十字運動之任一機關以官方名義召集之無論國籍為何之人，尤其是下列之人，澳門當局應採取有效措施以方便其進入、逗留及離開澳門地區：

a) Os Presidentes do Comité Internacional da Cruz Vermelha, da Federação Internacional das Sociedades da Cruz Vermelha e do Crescente Vermelho, Secretários-Gerais, Secretários-Gerais Adjuntos e Adjuntos dos Secretários-Gerais, bem como os membros dos respectivos agregados familiares, dependentes dos mesmos e em comunhão de habitação;

b) Os representantes das Sociedades da Cruz Vermelha e do Crescente Vermelho enquanto membros do Movimento da Cruz Vermelha, e os respectivos cônjuges;

c) Os trabalhadores, bem como os membros do seu agregado familiar, dependentes dos mesmos e em comunhão de habitação;

d) Peritos;

e) Todas as pessoas, qualquer que seja a sua nacionalidade, convocadas a título oficial pelos órgãos do Movimento da Cruz Vermelha.

Artigo 11.º

(Competências do Governador de Macau)

Compete ao Governador de Macau:

a) Promover todas as iniciativas legislativas que digam respeito à CVMa;

b) Publicar, através de portaria, os Estatutos da CVMa;

c) Promover as necessárias medidas, de forma a contribuir para a realização do suporte financeiro adequado da CVMa.

Artigo 12.º

(Designação, emblema e distintivo)

1. A CVMa identifica-se por uma cruz de cor vermelha sobre fundo branco, com os quatro braços iguais, formada pela união de cinco quadrados iguais, não tocando os bordos da bandeira ou da insígnia onde estiver inscrita, sendo a sua designação e emblema inalteráveis.

2. Tanto a designação como o emblema e outros distintivos da CVMa são de uso exclusivo desta, regulando-se a respectiva utilização pelas normas internas da mesma.

3. A inobservância do disposto no número anterior é sancionada nos termos da lei, designadamente nos termos das normas de convenções internacionais aplicáveis a Macau.

4. Em situações de conflito bélico, os membros de CVMa utilizam o emblema identificativo, nos termos do disposto nas Convenções Internacionais de Genebra e seus Protocolos Adicionais.

Artigo 13.º

(Insígnias e condecorações)

A CVMa, através dos seus órgãos estatutariamente definidos, pode conferir galardões próprios, insígnias e condecorações para

a) 紅十字會國際委員會、紅十字會及紅新月會國際聯合會之主席、秘書長、副秘書長、秘書長助理，該等人員之家團成員及在經濟上依附該等人員並與之共同生活之人；

b) 作為紅十字運動成員之紅十字會及紅新月會之代表及其配偶；

c) 工作人員、其家團成員及在經濟上依附該等工作人員並與之共同生活之人；

d) 專家；

e) 所有由紅十字運動之機關以官方名義召集之無論國籍為何之人。

第十一條

(澳門總督之權限)

澳門總督有下列權限：

a) 促進一切有關澳門紅十字會之立法措施；

b) 以訓令公布《澳門紅十字會章程》；

c) 促使採取必要措施，以協助落實給予澳門紅十字會之適當之財政支援。

第十二條

(名稱、會徽及標誌)

一、澳門紅十字會之標誌為白底紅十字，有四條長度相同之邊襯托，十字由五個相同之紅方格連結而成，標誌不與會旗及會徽之邊緣連接，且其名稱及會徽不變。

二、澳門紅十字會之名稱、會徽及其他標誌為該會專用，使用辦法由該會之內部規則規範。

三、違反上款之規定者，按照法律，尤其是按照適用於澳門之國際公約之有關規定懲處。

四、在軍事衝突中，澳門紅十字會之成員按照日內瓦國際公約及其附加議定書之規定佩戴會徽以識別其身分。

第十三條

(徽章與勳章)

澳門紅十字會得透過其章程指定之機關授予特別榮

premiar serviços relevantes prestados à instituição ou à Humanidade.

Artigo 14.º

(Dissolução)

A dissolução da CVMa só pode resultar de deliberação da sua Assembleia Geral, nos termos estatutariamente estabelecidos.

Artigo 15.º

(Revogação)

É revogada toda a legislação anterior que contrarie o presente diploma, designadamente o Decreto-Lei n.º 36 612, de 24 de Novembro de 1947, e o Decreto-Lei n.º 30 760, de 20 de Fevereiro de 1948, ambos mandados aplicar a Macau pela Portaria n.º 13 902, de 26 de Março de 1952, publicada no *Boletim Oficial* de Macau de 17 de Maio de 1952.

Artigo 16.º

(Entrada em vigor)

O presente diploma entra em vigor no dia seguinte ao da sua publicação.

Aprovado em 9 de Dezembro de 1999.

Publique-se.

O Governador, *Vasco Rocha Vieira*.

譽、徽章及勳章，以獎勵對該會或對人類有突出貢獻之人。

第十四條

(解散)

澳門紅十字會僅得由其會員大會按照章程規定議決解散。

第十五條

(廢止)

本法規生效後，所有與之相抵觸之原有法例即告廢止，尤其是一九四七年十一月二十四日第36612號法令及一九四八年二月二十日第30760號法令；兩項法令均由公布於一九五二年五月十七日《澳門政府公報》之一九五二年三月二十六日第13902號訓令命令適用於澳門。

第十六條

(開始生效)

本法規於公布翌日開始生效。

一九九九年十二月九日核准

命令公布

總督 韋奇立

Decreto-Lei n.º 109/99/M

de 13 de Dezembro

O Livro III do Código Comercial de 1888, que versa sobre a matéria do comércio marítimo, encontra-se profundamente desactualizado e desadaptado da realidade actual.

A reforma e revisão destas disposições enquadra-se no âmbito dos trabalhos de reforma e localização de todo o ordenamento jurídico de Macau e impõe-se, desde logo, pela importância que assume o comércio marítimo para a economia do Território. É inegável o volume de tráfego marítimo em Macau resultante de relações comerciais estabelecidas com países e territórios próximos, com destaque para a Região Administrativa Especial de Hong Kong e para a República Popular da China.

O presente diploma, ao modernizar e adaptar a realidade jurídica às condições locais, vem dar resposta às necessidades legislativas sentidas neste domínio.

Nestes termos;

Ouvido o Conselho Consultivo;

O Governador decreta, nos termos do n.º 1 do artigo 13.º do Estatuto Orgânico de Macau, para valer como lei no território de Macau, o seguinte:

**TÍTULO I
DOS NAVIOS**

**CAPÍTULO I
Disposições gerais**

Artigo 1.º
(Noção de navio)

1. Entende-se por navio um veículo afecto ao transporte por águas marítimas ou interiores.

2. Consideram-se abrangidos no número anterior os veículos que, sendo afectos ao transporte nele referido, se deslocam sobre almofadas de ar.

3. Não são abrangidos pelo n.º 1 os veículos afectos principalmente ao transporte por rios, canais ou lagos.

Artigo 2.º
(Natureza do navio)

Os navios são bens móveis sujeitos a registo.

Artigo 3.º
(Partes componentes e integrantes)

1. A ligação material de uma coisa ao navio não prejudica os direitos sobre ela constituídos anteriormente por quem não seja proprietário do navio, a menos que este proprietário a adquira por acessão. Todavia só são oponíveis a terceiros de boa fé, que adquiram direitos sobre o navio, os direitos sobre partes componentes ou integrantes que resultem de documento com data certa anterior à aquisição dos direitos sobre o navio ou do inventário de bordo.

2. A alienação de partes componentes ou integrantes só produz efeitos reais a partir da separação e não é oponível a terceiros que tenham adquirido direitos sobre o navio antes da separação.

3. Considera-se certa a data dos documentos autênticos, dos documentos autenticados e de outros documentos particulares em que possa ser fixada com segurança.

Artigo 4.º
(Pertencas do navio)

1. Consideram-se como pertencas do navio todas as coisas que, sem estarem ligadas materialmente ao navio, são duradouramente afectas à realização do seu destino económico.